February 28 - **Matthew 16:1-12** Demand for a Sign The Yeast of the Pharisees and Sadducees

4 Γενεὰ πονηρὰ καὶ μοιχαλίς σημεῖον έπιζητεῖ, καὶ σημεῖον ού δοθήσεται αὐτῆ εἰ μὴ τὸ σημεῖον Ἰωνᾶ. καὶ καταλιπὼν αὐτοὺς ἀπῆλθεν.

them, and departed.

2 ὁ δὲ ἀποκριθεὶς | 2 But he answered εἶπεν αὐτοῖς [Όψίας γενομένης λέγετε Εὐδία, πυρράζει γὰρ ο οὐρανός. 3 καὶ πρωί· Σήμερον

χειμών, πυρράζει γὰρ στυγνάζων ὁ οὐρανός. τὸ μὲν πρόσωπον τοῦ οὐρανοῦ γινώσκετε διακρίνειν, τὰ δὲ σημεῖα τῶν καιρῶν οὐ δύνασθε.]]

1 Καὶ προσελθόντες | 1 The Pharisees [οί] Φαρισαῖοι καὶ Σαδδουκαῖοι came, and πειράζοντες testing him, ἐπηρώτησαν αὐτὸν asked him to σημεῖον ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐπιδεῖξαι αὐτοῖς.

4 An evil and adulterous generation seeks after a sign, and there will be no sign given to it, except the sign of the prophet Jonah." He left

them, "When it is evening, you say, 'It will be fair weather, for the sky is red.'

3 In the morning, 'It will be foul weather today. for the sky is red and threatening. Hypocrites! You know how to discern the appearance of the sky, but you can't discern the signs of the times!

and Sadducees

show them a

sign from

heaven.

11 πῶς οὐ νοεῖτε ὅτι οὐ περὶ ἄρτων εἶπον ὑμῖν; προσέχετε δὲ ἀπὸ τῆς ζύμης τῶν Φαρισαίων καὶ Σαδδουκαίων.

Discern the sky

and the signs

of the times

No sign except

Pharisees 6 and Saduccees 6 7

12 τότε συνῆκαν ὅτι οὐκ εἶπεν προσέχειν ἀπὸ τῆς ζύμης [τῶν ἄρτων] άλλὰ ἀπὸ τῆς διδαχῆς τῶν Φαρισαίων καὶ Σαδδουκαίων.

11 How is it that you don't perceive that I didn't speak to you concerning bread? But beware of the yeast of the Pharisees and Sadducees."

Beware of the teaching of the Pharisees

Don't you

yet perceive?

12 Then they understood that he didn't tell them to beware of the yeast of bread, but of the teaching of the Pharisees and Sadducees.

English text: World English Bible (public domain) Greek text: Westcott-Hort Greek New Testame Graphics: Copyright Stephane Tibi and his licensors. All rights reserved. www.studymaps.org

5 The disciples came to the other side and had forgotten to take bread. 6 Jesus said to them, "Take heed | 6 ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς ὑρᾶτε and beware of the yeast of the καὶ προσέχετε ἀπὸ τῆς ζύμης τῶν Pharisees and Sadducees. 7 They reasoned among themselves,

saying, "We brought no bread."

5 Καὶ ἐλθόντες οἱ μαθηταὶ εἰς τὸ πέραν ἐπελάθοντο ἄρτους λαβεῖν. Φαρισαίων καὶ Σαδδουκαίων 7 οἱ δὲ διελογίζοντο ἐν ἑαυτοῖς λέγοντες ὅτι Ἅρτους οὐκ ἐλάβομεν.

8 Jesus, perceiving it, 8 γνοὺς δὲ ὁ Ἰησοῦς said, "Why do you reason among yourselves, you of little faith, 'because you have brought no bread? 9 Don't you yet perceive,

neither remember the five loaves for the five thousand, and how many baskets you took

10 Nor the seven loaves for the four thousand, and how many baskets you took up?

Mk 8b

εἶπεν. διαλογίζεσθε ἐν ἑαυτοῖς, ὀλιγόπιστοι, ότι ἄρτους οὐκ ἔχετε; 9 οὔπω νοεῖτε, οὐδὲ μνημονεύετε τοὺς πέντε ἄρτους τῶν πεντακισχιλίων καὶ πόσους κοφίνους έλάβετε;

10 οὐδὲ τοὺς ἑπτὰ **ἄρτους τῶν** τετρακισχιλίων καὶ πόσας σφυρίδας έλάβετε;

coming in

Feb 28 - Mar 2 | Matthew 16: Identity of Jesus

March 2 - Matthew 16:21-28 **Jesus Predicts His Death and Resurrection** Take Up Your Cross and Follow Me

28 ἀμὴν λέγω 28 Most assuredly τῶν ὧδε ἑστώτων | a r e γεύσωνται ἴδωσιν τὸν υἱὸν

βασιλεία αὐτοῦ.

ὑμῖν ὅτι εἰσίν τινες Ι tell you, there s o m e Son of Man οἵτινες οὐ μὴ standing here who his Kingdom will in no way θανάτου ἕως αν taste of death, until they see the τοῦ ἀνθρώπου Son of Man ἐρχόμενον ἐν τῆ coming in his kingdom."

16:24-28

Take Up

ἔρχεσθαι ἐν τῆ δόξη τοῦ πατρὸς αὐτοῦ μετὰ Father with his τῶν ἀγγέλων αὐτοῦ, καὶ τότε ἀποδώσει έκάστω κατά τὴν πρᾶξιν αὐτοῦ. Render to everyone

τοῦ ἀνθρώπου

according to his deeds / What to give for your life? Take up 25 your cross Get

21) Be killed

and raised up

behind me,

23)Satan!

21 AΠΟ TOTE ἤρξατο 21 From that time, Ίησοῦς Χριστὸς Jesus began to δεικνύειν τοῖς show his disciples μαθηταῖς αὐτοῦ ὅτι δεῖ that he must go to αὐτὸν εἰς Ἱεροσόλυμα | Jerusalem and ἀπελθεῖν καὶ πολλὰ suffer many $\pi\alpha\theta\epsilon\tilde{\imath}\nu$ $\dot{\alpha}\pi\dot{\rho}$ $\tau\tilde{\omega}\nu$ things from the πρεσβυτέρων καὶ άρχιερέων καὶ γραμματέων καὶ ἀποκτανθῆναι καὶ τῆ killed, and the ἡμέρα third day be τρίτη έγερθῆναι.

men say I am?

Who do you say I am?

Υμεῖς δὲ τίνα με them, "But who do

16 ἀποκριθεὶς δὲ | 16 Simon Peter

Σίμων Πέτρος answered, "You

 $\epsilon \tilde{i} \pi \epsilon v \Sigma \hat{v} \epsilon \tilde{i} \hat{o}$ are the Christ, the

χριστὸς ὁ uiòς τοῦ Son of the living

θεοῦ τοῦ ζῶντος. God."

λέγετε εἶναι;

27 μέλλει γὰρ ὁ υἰὸς 27 For the Son of 25 For whoever 25 ὃς γὰρ ἐὰν θέλῃ τὴν Man will come in the glory of his angels, and then he will render to everyone according to his deeds.

find it. exchange for his life?

desires to save his life ψυχὴν αὐτοῦ σῶσαι will lose it, and ἀπολέσει αὐτήν ὃς δ' ἂν whoever will lose his απολέση τὴν ψυχὴν αὐτοῦ life for my sake will ξνεκεν έμοῦ εὑρήσει αὐτήν. 26 τί γὰρ ὤφεληθήσεται 26 For what will it | ἄνθρωπος ἐὰν τὸν κόσμον profit a man, if he | ὅλον κερδήση τὴν δὲ gains the whole world, ψυχὴν αὐτοῦ ζημιωθῆ; ἢ τί and forfeits his life? Or δώσει ἄνθρωπος what will a man give in | ἀντάλλαγμα τῆς ψυχῆς αὐτοῦ;

to come after me, let him deny himself, and take up his cross, and follow me.

24 Then Jesus said to his 24 Τότε [o] Ἰησοῦς εἶπεν τοῖς disciples, "If anyone desires | μαθηταῖς αὐτοῦ Εἴ τις θέλει ὀπίσω μου ἐλθεῖν, ἀπαρνησάσθω έαυτὸν καὶ ἀράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ καὶ ἀκολουθείτω μοι

> and began to rebuke αὐτὸν ὁ Πέτρος him, saying, "Far be it | ἤρξατο ἐπιτιμᾶν αὐτῷ from you, Lord! This will λέγων Ίλεώς σοι, never be done to you." 23 But he turned, and тойто. said to Peter, "Get 23 ὁ δὲ στραφεὶς εἶπεν behind me, Satan! You τῷ Πέτρω Ύπαγε

> are a stumbling-block to | όπίσω μου, Σατανᾶ· me, for you are not σκάνδαλον εἶ ἐμοῦ, ὅτι setting your mind on the οὐ φρονεῖς τὰ τοῦ things of God, but on θεοῦ ἀλλὰ τὰ τῶν the things of men.'

> 22 Peter took him aside, 22 καὶ προσλαβόμενος κύριε οὐ μὴ ἔσται σοι

> > άνθρώπων.

Your Cross Discern the sky and the signs of the times and Follow Me 16:21-23 **Jesus Predicts** His Death and Resurrection east 16:13-20 Who Do You Say I Am? 16:1-4 16:5-12 The Pharisees The Yeast of and Saducees the Pharisees **Demand** and Sadducees a Sign

16 Jesus' Identity

Jesus came into the

parts of Caesarea

13 Έλθὼν δὲ ὁ 13 Now when Ίησοῦς εἰς τὰ μέρη Καισαρίας τῆς Φιλίππου ἠρώτα τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ λέγων Τίνα λέγουσιν οἱ ἄνθρωποι εἶναι τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου; 14 οἱ δὲ εἶπαν Οἱ μὲν | 14 They said, Ἰωάνην τὸν "Some say John the 15 λέγει αὐτοῖς 15 He said to βαπτιστήν, ἄλλοι δὲ Baptizer, some, Ἡλείαν, ἔτεροι δὲ Elijah, and others, Ἰερεμίαν ἢ ἕνα τῶν Jeremiah, or one of προφητῶν.

Philippi, he asked his disciples, saying, "Who do men say that I, the Son of Man, am?" the prophets."

March 1 - Matthew 16:13-20 Who Do You Say I Am?

20 Then he charged the disciples that they should tell no one that he is Jesus the Christ. Who do

my church

you say that I am?"

lelders, chief

priests, and

scribes, and be

raised up.

20 Τότε ἐπετίμησεν τοῖς μαθηταῖς ἵνα μηδενὶ εἴπωσιν ὅτι αὐτός ἐστιν ὁ χριστός.

17 Jesus answered him, 17 ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς

to you, but my Father who is in heaven. On this rock

18 I also tell you that you are Peter, and on this rock I will build my assembly, and the gates of Hades will not prevail against it.

be released in heaven."

"Blessed are you, Simon εἶπεν αὐτῷ Μακάριος εἶ, Bar Jonah, for flesh and Σίμων Βαριωνᾶ, ὅτι σὰρξ blood has not revealed this καὶ αἷμα οὐκ ἀπεκάλυψέν σοι άλλ' ὁ πατήρ μου ὁ ἐν τοῖς] οὐρανοῖς. 18 κάγὼ δέ σοι λέγω ὅτι σὺ εἶ Πέτρος, καὶ ἐπὶ ταύτη τῆ

> πέτρα οἰκοδομήσω μου τὴν ἐκκλησίαν, καὶ πύλαι ἄδου οὐ κατισχύσουσιν αὐτῆς:

19 I will give to you the 19 δώσω σοι τὰς κλεῖδας keys of the Kingdom of τῆς βασιλείας τῶν Heaven, and whatever you οὐρανῶν, καὶ ὃ ἐὰν δήσης bind on earth will be bound | ἐπὶ τῆς γῆς ἔσται δεδεμένον in heaven; and whatever έν τοῖς οὐρανοῖς, καὶ ὃ ἐὰν you release on earth will λύσης ἐπὶ τῆς γῆς ἔσται λελυμένον έν τοῖς οὐρανοῖς.